

Bulletin 04 / 2020

zur Rahmen-Ausschreibung der Nürburgring Langstrecken-Serie 2020

DMSB-Reg.-Nr. 620/20 genehmigt am 10.02.2020

Ab sofort gelten die folgenden Änderungen / Ergänzungen:

(Änderungen / Ergänzungen sind *kursiv* geschrieben)

to the Standard Regulations of the Nürburgring Langstrecken-Serie 2020

DMSB-Visa-No. 620/20 approved on 10.02.2020

From now on, the following changes / additions apply:

(Changes / Additions are printed in *italics*)

Teil 1 Sportliches Reglement

7.3 Durchführung der Wettbewerbe

7.3.18 Wertungsstrafen wird wie folgt geändert:

“...

Stop-and-Go-Strafe

~~Nach der Anzeige und / oder Mitteilung der Stop-and-Go-Strafe hat der betreffende Fahrer bzw. das betreffende Fahrzeug zum Absolvieren der Stop-and-Go-Strafe in die Boxengasse einzufahren und an dem festgelegten Platz für das Ableisten der Stop-and-Go-Strafe anzuhalten, bzw. für die Dauer einer verhängten Zeitstrafe (Standzeit) dort stehen zu bleiben.~~

~~Beim Zeigen des Go-Schildes darf das Rennen wieder aufgenommen werden.~~

~~Der für die Stop-and-Go-Strafe festgelegte Platz befindet sich bei den Veranstaltungen am Beginn der Boxengasse, rechte Seite (working lane), vor den Boxen 1-3.~~

~~Bei der An- und Abfahrt ist das in der Boxengasse vorgeschriebene Tempolimit zu beachten.~~

~~Eine Stop-and-Go-Strafe darf nicht mit einem Boxenstopp verbunden werden.~~

Wegen der besonderen Streckenführung der Boxengasse / Boxengasse/Fahrerlager ist das übliche Absolvieren einer Stop-and-Go-Strafe (wie vorstehend beschrieben) nicht möglich.

~~Eine Stop-and-Go-Strafe in den letzten 70 Minuten des Rennens wird immer in eine Zeitersatzstrafe von 35 Sekunden, ggfs. zuzüglich der Dauer einer verhängten Zeitstrafe (Standzeit) umgewandelt, die zu der tatsächlich gefahrenen Gesamtzeit des Fahrers bzw. des Fahrzeugs addiert werden.~~

Drive-Through-Strafe

~~Nach der Anzeige und / oder Mitteilung der Drive-Through-Strafe hat der betreffende Fahrer bzw. das betreffende Fahrzeug die Boxengasse unter Beachtung des vorgeschriebenen Tempolimits ohne anzuhalten zu durchfahren und anschließend das Rennen wieder aufzunehmen.~~

Wegen der besonderen Streckenführung der Boxengasse / Boxengasse/Fahrerlager ist das übliche Absolvieren einer Drive-Through-Strafe (wie vorstehend beschrieben) nicht möglich.

Part 1 Sporting Regulations

7.3 Running of the competitions

7.3.18 Classification penalties is changed as follows:

“...

Stop-and-Go penalty

~~To take a stop-and-go penalty after display and / or notification of the stop-and-go penalty, the driver and car concerned must enter the pit lane and stop at the position defined to take the stop-and-go penalty and, if applicable, stop there for the duration of the time penalty inflicted (stopping time).~~

~~When the board “Go” is show, the driver may then re-join the race.~~

~~The position to take the stop-and-go penalty during a event is at the beginning of the pit lane on the right side (working lane), in front of garages 1-3.~~

~~The speed limit for the pit lane must be observed when arriving and departing.~~

~~A stop-and-go penalty may not be combined with a pit stop.~~

Due to the special routing of the pit lane / pit lane/paddock, the usual accomplishment of a stop-and-go penalty (as described above) is not possible.

~~A stop-and-go penalty inflicted within the last 70 minutes of the race always will be converted into a time penalty of 35 seconds plus, if applicable, the time penalty additionally imposed (stopping time) which will be added to the total race time completed by the driver/ car concerned.~~

Drive-Through penalty

~~To take a drive-through penalty after display and / or notification of the drive-through penalty, the driver and car concerned must enter the pit lane, drive through the pit lane without stopping and observe the speed limit before he can rejoin the race.~~

Due to the special routing of the pit lane / pit lane/paddock, the usual accomplishment of a Drive-Through penalty (as described above) is not possible.

Eine Drive-Through-Strafe in den letzten 70 Minuten des Rennens wird *immer* in eine Zeitersatzstrafe von 30 Sekunden umgewandelt, die zu der tatsächlich gefahrenen Gesamtzeit des Fahrers bzw. des Fahrzeugs addiert werden. „

A drive-through penalty inflicted within the last 70 minutes of the race *always* will be converted into a time penalty of 30 seconds which will be added to the total race time completed by the driver / car concerned.“

In der für das Rennen 1 am 27.06.2020 veröffentlichten Briefing-Präsentation ist die Folie / Seite 73 nicht gültig:

In the briefing presentation, published for race 1 at June 27, 2020, slide / page no. 73 is not valid:



Nürburgring Langstrecken-Serie
VLN



Michael Bork
VLN Leiter Sport / Renndirektor
VLN head of Sports / Race Director

DMSB genehmigt / approved 26.06.2020



Mischa Eifert
Koordination Automobilsport
Coordination automotive sport

